

(19)



(11)

EP 2 081 792 B8

(12)

KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT

(15) Korrekturinformation:

Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)

Korrekturen, siehe

Bibliographie INID code(s) 72

(51) Int Cl.:

B60L 13/03 (2006.01)

B29B 11/16 (2006.01)

(86) Internationale Anmeldenummer:

PCT/DE2007/001576

(48) Corrigendum ausgegeben am:

12.12.2012 Patentblatt 2012/50

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:

WO 2008/043327 (17.04.2008 Gazette 2008/16)

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des

Hinweises auf die Patenterteilung:

31.10.2012 Patentblatt 2012/44

(21) Anmeldenummer: **07801313.3**

(22) Anmeldetag: **05.09.2007**

(54) **VERKLEIDUNGSELEMENT MIT INTEGRIERTER EMPFANGSEINHEIT ZUR
BERÜHRUNGSLOSEN ÜBERTRAGUNG VON ELEKTRISCHER ENERGIE UND VERFAHREN ZU
SEINER HERSTELLUNG**

CLADDING ELEMENT WITH AN INTEGRATED RECEPTION UNIT FOR THE CONTACTLESS
TRANSFER OF ELECTRICAL ENERGY AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF

ÉLÉMENT D'HABILLAGE À UNITÉ DE RÉCEPTION INTÉGRÉE POUR TRANSFERT D'ÉNERGIE
ÉLECTRIQUE SANS CONTACT ET PROCÉDÉ PERMETTANT DE LE PRODUIRE

(84) Benannte Vertragsstaaten:

**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL PL PT RO SE
SI SK TR**

• **ZHENG, Qinghua**

82024 Taufkirchen (DE)

• **DIEKMANN, Andreas**

85586 Poing (DE)

(30) Priorität: **11.10.2006 DE 102006048831**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:

29.07.2009 Patentblatt 2009/31

(74) Vertreter: **Lorenz, Bernd Ingo Thaddeus et al**

Andrejewski - Honke

Patent- und Rechtsanwälte

An der Reichsbank 8

45127 Essen (DE)

(73) Patentinhaber: **ThyssenKrupp Transrapid GmbH**

34127 Kassel (DE)

(56) Entgegenhaltungen:

EP-A- 0 549 110 WO-A-2005/090112

JP-A- 3 178 505 JP-A- 58 135 619

(72) Erfinder:

• **HAHN, Wolfgang**

34125 Kassel (DE)

EP 2 081 792 B8

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).